



17.9.2024

COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Subiect: **Petiția nr. 1259/2019, adresată de Desislava Velichkova, de cetățenie bulgară, privind o presupusă încălcare a legislației UE privind poluarea aerului de către activități industriale** **Petiția nr. 1301/2019, adresată de Boyko Nikiforiov, de cetățenie bulgară, în numele Consiliului Justiției Publice, privind presupusa nerespectare sistematică a legislației europene privind protecția sănătății umane împotriva poluanților chimici**

1. Rezumatul petiției

Petiția nr. 1259/2019

Petiția nr. 1301/2019

2. Admisibilitate

Petiția nr. 1259/2019, declarată admisibilă la 7 aprilie 2020.

Petiția nr. 1301/2019, declarată admisibilă la 14 aprilie 2020.

Comisia a fost invitată să furnizeze informații [articolul 233 alineatul (5) din Regulamentul de procedură].

3. Răspunsul Comisiei, primit la 17 septembrie 2024

Petiția nr. 1259/2019 și petiția nr. 1301/2019

În răspunsul către petiționar, se includ următoarele regulamente și directive:

Observațiile Comisiei

a. Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și

restricționarea substanțelor chimice (REACH)¹

În temeiul Regulamentului REACH, întreprinderile care produc, utilizează sau introduc pe piață substanțe chimice, ca atare, în preparate sau în articole, au obligații specifice. Deșeurile, așa cum sunt definite în Directiva 2006/12/CE, nu sunt substanțe, preparate sau articole în sensul REACH [articolul 2 alineatul (2)]. Printre altele, REACH stabilește cerințe privind:

- înregistrarea (titlul II): în cazul substanțelor care sunt fabricate sau importate în cantitate mai mare de o tonă pe an, este necesar să se prezinte în prealabil un dosar de înregistrare Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA), care să conțină, printre altele, informații privind pericolele și, în cazurile stabilite în temeiul regulamentului, evaluarea riscurilor care decurg din utilizarea (utilizările) substanței și controlul acestora;
- identificarea și aplicarea unor măsuri adecvate pentru a controla în mod adecvat riscurile identificate (articolul 14);
- furnizarea de informații în interiorul lanțului de aprovizionare (titlul IV);
- autorizarea (titlul VII): pentru substanțele incluse în anexa XIV la REACH este necesară o decizie a Comisiei de autorizare a utilizării;
- restricțiile (titlul VIII): interdicția generală (cu derogări, după caz) și obligații pentru substanțele enumerate în anexa XVII la REACH, inclusiv condiții privind fabricarea, utilizarea și/sau introducerea pe piață a acestora.

În cazul în care întreprinderea specifică produce, utilizează sau introduce pe piață substanțe chimice (inclusiv prin import), activitatea sa face obiectul Regulamentului REACH. În principiu, asigurarea respectării Regulamentului REACH este o responsabilitate națională. Prin urmare, în conformitate cu titlul XIV, fiecare stat membru trebuie să se asigure că există un sistem de controale oficiale și să stabilească, de asemenea, dispoziții care să specifice sancțiunile pentru nerespectarea dispozițiilor REACH. În Bulgaria, această legislație este reprezentată de legea privind protecția împotriva impactului nociv al substanțelor și preparatelor chimice.

b. Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale (DEI)²

Instalațiile care intră sub incidența anexei I la Directiva 2010/75/UE, cum ar fi cele în cauză legate de prelucrarea metalelor neferoase, pot fi exploatate numai după obținerea unei autorizații în conformitate cu Directiva privind emisiile industriale, care impune luarea tuturor măsurilor preventive adecvate împotriva poluării și stabilirea și respectarea valorilor-limită de emisie pentru poluanții relevanți. Cerințele în materie de autorizare trebuie să se bazeze pe cele mai bune tehnici disponibile (BAT), după cum se prevede în documentele de referință privind cele mai bune tehnici disponibile europene (BREF)³ și în concluziile privind BAT din acestea. În autorizație se includ măsuri suplimentare atunci când un standard de calitate a

¹ Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei, *JO L 396, 30.12.2006, p. 1-849*.

² Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (Text cu relevanță pentru SEE), *JO L 334, 17.12.2010, p. 17-119*.

³ Documentele de referință privind cele mai bune tehnici disponibile ale UE (BREF), [documentele de referință privind cele mai bune tehnici disponibile ale UE \(BREF\) – Agenția Europeană de Mediu \(europa.eu\)](http://documentele.de.referinta.privind.cele.mai.bune.tehnici.disponibile.ale.ue.bref-agentia.europeana.de.mediu.eu).

mediului necesită condiții mai stricte decât cele care pot fi obținute prin utilizarea BAT.

În cazul menționat de petiționar, Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1032 a Comisiei din 13 iunie 2016 de stabilire a concluziilor privind cele mai bune tehnici disponibile (BAT) pentru industria metalelor neferoase⁴ descrie BAT relevante.

Este responsabilitatea autorităților competente din Bulgaria să se asigure că se eliberează o autorizație care să acopere toate impacturile semnificative ale instalației asupra mediului. Acestea includ, de exemplu, eliminarea deșeurilor și orice emisii în atmosferă. Autoritățile competente au responsabilitatea de a inspecta periodic instalația, de a da curs oricăror plângeri cu privire la instalație și de a asigura respectarea condițiilor de autorizare în cazul în care acestea nu sunt respectate.

Comisia a fost avertizată în trecut despre poluarea aerului din regiune, care se presupune că a fost cauzată de compania menționată mai sus. Cu toate acestea, Comisia nu are competența de a efectua inspecții de mediu în statele membre și se bazează, în acest sens, pe autoritățile naționale. Informațiile strânse de serviciile Comisiei la momentul respectiv au arătat că autoritățile bulgare au reacționat în mod corespunzător prin efectuarea de inspecții și măsurători ale calității aerului la fața locului, urmate de amendarea companiei și chiar de sigilarea instalațiilor atunci când s-a considerat necesar. Potrivit informațiilor disponibile public, cea mai recentă inspecție anuală privind respectarea de către companie a autorizației integrate a avut loc în perioada 10-18 septembrie 2020 și nu a dovedit niciun caz de neconformitate⁵.

Articolul 24 din DEI stabilește norme privind accesul la informație și participarea publicului. Publicul interesat și organizațiile neguvernamentale trebuie să beneficieze, în timp util, de posibilități efective de a exprima opinii și observații în cadrul procedurii care constă în acordarea sau în actualizarea unei autorizații în temeiul Directivei privind emisiile industriale. Detaliile privind participarea sunt stabilite în anexa IV la DEI, care urmărește să asigure o participare semnificativă, și anume comunicarea în timp util a informațiilor, posibilitatea reală de a formula observații, obligația autorităților competente de a lua în considerare rezultatele consultării, etc. Dacă un cetățean interesat sau o organizație neguvernamentală (ONG) consideră că dreptul său de participare este încălcat (de exemplu, lipsa consultării), acesta/aceasta are dreptul de a avea acces la o cale de atac în fața unei instanțe [naționale] sau a unui organism independent și imparțial instituit prin dreptul intern pentru a contesta legalitatea de fond sau de procedură, de exemplu, a unei autorizații acordate instalațiilor în temeiul DEI (articolul 25 din Directiva privind emisiile industriale).

Informațiile de mediu despre acest sit pot fi găsite în Registrul European al Poluanților Emiși și Transferați⁶.

Concluzie

În această etapă, Comisia nu dispune de elemente care să indice că au fost încălcate prevederile Regulamentului REACH sau ale DEI în cazul specific menționat de petiționar. Autoritățile naționale par să abordeze în mod corespunzător problemele ridicate, iar Comisia

⁴ Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1032 a Comisiei din 13 iunie 2016 de stabilire a concluziilor privind cele mai bune tehnici disponibile (BAT), în temeiul Directivei 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului, pentru industria metalelor neferoase [notificată cu numărul C(2016) 3563] (Text cu relevanță pentru SEE), *JO L 174*, 30.6.2016, p. 32-106.

⁵ [KR_Montupet_18.09.2020.PDF \(riosv-ruse.org\)](#)

⁶ [Industrial Reporting under the Industrial Emissions Directive 2010/75/EU and European Pollutant Release and Transfer Register Regulation \(EC\) No 166/2006 \(europa.eu\)](#)

nu are niciun motiv să aibă îndoieli cu privire la rezultatele inspecțiilor lor; prin urmare, Comisia nu are în vedere luarea de măsuri subsecvente în această etapă.

Responsabilitatea pentru punerea în aplicare a legislației UE privind protecția mediului le revine statelor membre. În conformitate cu abordarea politică anunțată în Comunicarea Comisiei „Legislația UE: o mai bună aplicare pentru obținerea unor rezultate mai bune”⁷, Comisia acordă prioritate eforturilor de asigurare a respectării prevederilor în calitate de gardian al tratatelor în cazurile structurale ce prezintă o încălcare sistematică a dreptului UE într-un stat membru.

Autoritățile competente pentru punerea în aplicare a legislației referitoare la REACH și DEI sunt următoarele:

- Ministerul Mediului și Apelor (MoEW) prin Inspectoratele regionale pentru mediu și apă: 22 Mariya Luiza Blvd, Sofia, 1000, Bulgaria, e-mail: edno_gishe@moew.government.bg, telefon: +359 2 940 60 00;
- Agenția Executivă de Mediu, 136 Tzar Boris III blvd., 1618, Sofia, Bulgaria; telefon: +359 2 9559011; e-mail: ncesd@eea.government.bg
- Inspectoratul regional pentru mediu și apă –Ruse, 20 Pridunavski Boulevard, p.o. box 26; telefon: +359 82 820 772; +359 82 820 774, linia verde: 082/ 809-281, e-mail: riosv@riosv-ruse.org
- [Ministerul Sănătății](#) prin Inspectoratele regionale pentru protecția și controlul sănătății publice: 5 pl. Sveta Nedelya, Sofia, 1000 Bulgaria, e-mail: delovodstvo@mh.government.bg, telefon: +359 2 9301 175, +359 2 9301 176;
- [Agenția Executivă „Inspectoratul General al Muncii”](#) din cadrul Ministerului Muncii și Politicii Sociale: 3 Dondukov Blvd., Sofia, 1000, Bulgaria, e-mail: info@gli.government.bg, secr-idirector@gli.government.bg, secr-glsecretar@gli.government.bg, telefon: +359 0700 17 670.

⁷ Comunicare a Comisiei – Legislația UE: o mai bună aplicare pentru obținerea unor rezultate mai bune”, *JO C 18, 19.1.2017, p. 10–20.*